

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 15.01.2015

Číslo verze 2

Revize: 15.01.2015

### ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- Datum sestavení bezpečnostního listu: 15.10.2007
- 1.1 Identifikátor výrobku
- Obchodní označení: **Odstaňovač močového kamene / Urine Scale Remover / Urinsteinentferner**
- 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití  
Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- Použití látky / přípravku: Čistící přípravek na WC
- 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu
- Identifikace výrobce / dovozce:  
Dr. Becher GmbH Tel.: +49/(0)5137/9901-0  
Vor den Specken 3 Fax: +49/(0)5137/9901-66  
D-30926 Seelze  
Germany
- Adresa elektronické pošty odborně způsobilé osoby odpovědné za bezpečnostní list: [sdb@csb-online.de](mailto:sdb@csb-online.de)
- Obor poskytující informace: Odprodej
- 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:  
Toxikologické informační středisko, Praha:  
+420 224 919 293 / +420 224 915 402

### \* ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

- 2.1 Klasifikace látky nebo směsi
- Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008



GHS05 korozivita

Met. Corr.1 H290 Může být korozivní pro kovy.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Dráždí kůži.

Eye Irrit. 2 H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

STOT SE 3 H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.



Xi; Dráždivý

R36/37/38: Dráždí oči, dýchací orgány a kůži.

- Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/přípravku odpadá

- Klasifikační systém:

Klasifikace odpovídá aktuálním směrnici ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.

- 2.2 Prvky označení

- Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008

Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.

- Piktogramy označující nebezpečí



GHS05 GHS07

- Signální slovo Varování

- Nebezpečné komponenty k etiketování:

Kyselina chlorovodíková

- Údaje o nebezpečnosti

H290 Může být korozivní pro kovy.

(pokračování na straně 2)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 15.01.2015

Číslo verze 2

Revize: 15.01.2015

**Obchodní označení: Odstraňovač močového kamene / Urine Scale Remover / Urinsteinentferner**

(pokračování strany 1)

H315 Dráždí kůži.

H319 Způsobuje vážné podráždění očí.

H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.

**Bezpečnostní pokyny**

P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.

P103 Před použitím si přečtěte údaje na štítku.

P261 Zamezte vdechování mlhy/par/aerosolů.

P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.

P305+P351+P338 **PŘI ZASAŽENÍ OČÍ:** Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.P304+P340 **PŘI VDECHNUTÍ:** Přeneste osobu na čerstvý vzduch a ponechte ji v poloze usnadňující dýchání.

P312 Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.

P337+P313 Přetrvává-li podráždění očí: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

P302+P352 **PŘI STYKU S KŮŽÍ:** Omyjte mýdlem a velkým množstvím vody.

P501 Obsah/nádobu likvidujte v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy.

**2.3 Další nebezpečnost**

**Výsledky posouzení PBT a vPvB**

• **PBT:** Nedá se použít.






• **vPvB:** Nedá se použít.

### ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

**3.2 Chemická charakteristika: Směsi**

• **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

• **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 7647-01-0	Kyselina chlorovodíková	10-<25%
EINECS: 231-595-7	 C R34;  Xi R37	
Indexové číslo: 017-002-01-X	 Met. Corr. 1, H290;  Skin Corr. 1B, H314;  STOT SE 3, H335	

• **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

• **Obsažené látky podle Nařízení (ES) č. 648/2004:**

perfumes

### ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

**4.1 Popis první pomoci**

• **Všeobecné pokyny:** Neprodleně odstranit části oděvu znečištěné produktem.

• **Při nadýchání:**

Přívod čerstvého vzduchu a kyslíku, vzít na radu lékaře.

Při bezvědomí uložit a přepravit ve stabilní poloze na boku.

• **Při styku s kůží:**

Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.

Při neustávajícím podráždění pokožky je nutno vyhledat lékaře.

• **Při zasažení očí:**

Otevřené oči po více minut oplachovat pod tekoucí vodou a poradit se s lékařem.

Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.

• **Při požití:**

Vyplachovat ústa a bohatě zapíjet vodou.

Zavést lékařské ošetření.

• **4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

(pokračování na straně 3)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 15.01.2015

Číslo verze 2

Revize: 15.01.2015

**Obchodní označení: Odstraňovač močového kamene / Urine Scale Remover / Urinsteinentferner**

(pokračování strany 2)

· **4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření symptomatická léčba**

### ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

- **5.1 Hasiva**
- **Vhodná hasiva:** Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.
- **Nevhodná hasiva:** žádné
- **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**  
Při požáru se může uvolnit:  
Kyselina chlorovodíková (HCl)  
Chlor (Cl)
- **5.3 Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nosit dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.
- **Další údaje:** Kontaminovanou vodu odděleně sbírat, voda nesmí vniknout do kanalizace.

### ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**  
Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.  
Starat se o dostatečné větrání.  
Zamezte styku s kůží a očima.  
Nevdechovat páry.
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**  
Plyny, páry, mlhu postříkat vodními paprsky.  
Nesmí proniknout do kanalizace, vrchních vod, spodních vod.
- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**  
Zajistit dostatečné větrání.  
Sebrat s materiály, vážícími kapaliny (písek, štěrkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).  
Dopravit ke zpětnému zpracování nebo k odstranění ve vhodných nádobách.  
Nabraný materiál odstranit podle předpisů.
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly**  
Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.  
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.  
Informace k odstranění viz kapitola 13.

### ODDÍL 7: Zacházení a skladování

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**  
Zabezpečit dobré větrání a odsávání na pracovišti.  
Zamezit vytváření aerosolů.  
Zamezte styku s kůží a očima.  
Nevdechujte aerosoly, výpary.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Je třeba dodržet obecné předpisy vodních práv.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Skladovat odděleně od potravin.
- **Další údaje k podmínkám skladování:**  
Nádobu přechovávat jen na dobře větraném místě.  
Skladovat v dobře uzavřených nádobách v chladu a suchu.  
Chránit před mrazem.  
Uchovávejte a přepravujte ve svislé poloze.
- **7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

CZ

(pokračování na straně 4)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 15.01.2015

Číslo verze 2

Revize: 15.01.2015

Obchodní označení: **Odstaňovač močového kamene / Urine Scale Remover / Urinsteinentferner**

(pokračování strany 3)

### \* ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

· **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.

· **8.1 Kontrolní parametry**

· **Kontrolní parametry:**

**7647-01-0 Kyselina chlorovodíková**

NPK (CZ)	Krátkodobá hodnota: 15 mg/m <sup>3</sup> Dlouhodobá hodnota: 8 mg/m <sup>3</sup> I
IOELV (EU)	Krátkodobá hodnota: 15 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm Dlouhodobá hodnota: 8 mg/m <sup>3</sup> , 5 ppm

· **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.

· **8.2 Omezování expozice**

· **Osobní ochranné prostředky:**

· **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**

Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.

Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.

Plyny/páry/aerosoly nevdechovat.

Zamezit styku s pokožkou a zrakem.

Preventivní ochrana pokožky mastí.

Před přestávkami a po práci umýt ruce.

Během práce nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat.

· **Ochrana dýchacích orgánů:**

Při krátkodobém nebo nízkém zatížení použít dýchací přístroj s filtrem, při intenzivním nebo delším zatížení se musí použít dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.

· **Ochrana rukou:**

Kyselinám odolné rukavice

Aby bylo zabráněno problémům s pokožkou, je nutno nošení rukavic omezit na minimum.

Před každým použitím rukavic je nutno zkontrolovat jejich nepropustnost.

Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.

Vzhledem k tomu, že chybí testy, není možné doporučit materiál rukavic pro produkt / přípravek / chemickou směs.

Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.

· **Materiál rukavic**

Správný výběr rukavic nezávisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce.

Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.

· **Doba průniku materiálem rukavic**

Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.

· **Ochrana očí:** Uzavřené ochranné brýle

· **Ochrana kůže:**

Pracovní ochranné oblečení

Ochranu těla je nutno zvolit podle aktivity a možné expozici.

### \* ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

· **9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**

· **Všeobecné údaje**

· **Vzhled:**

**Skupenství:** kapalná

**Barva:** jasná

bezbarvá

· **Zápach (vůně):**

pichlavý

(pokračování na straně 5)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 15.01.2015

Číslo verze 2

Revize: 15.01.2015

**Obchodní označení: Odstraňovač močového kamene / Urine Scale Remover / Urinsteinentferner**

(pokračování strany 4)

· <b>Prahová hodnota zápachu:</b>	není určeno
· <b>Hodnota pH při 20 °C:</b>	~ 1
· <b>Změna stavu</b> Teplota (rozmezí teplot) tání:	není určeno
Teplota (rozmezí teplot) varu:	~ 100 °C
· <b>Bod vzplanutí:</b>	nedá se použít
· <b>Zápalnost (tuhé, plynné skupenství):</b>	Nedá se použít.
· <b>Zápalná teplota:</b>	
Teplota rozkladu:	Není určeno.
· <b>Samozápalnost:</b>	Produkt není samozápalný.
· <b>Nebezpečí exploze:</b>	U produktu nehrozí nebezpečí exploze.
· <b>Meze výbušnosti:</b>	
Dolní mez:	Není určeno.
Horní mez:	Není určeno.
· <b>Vlastnosti zvyšující nebezpečí vzniku požáru:</b>	nejsou klasifikovány jako oxidující
· <b>Tenze par při 20 °C:</b>	23 hPa
· <b>Hustota při 20 °C:</b>	~ 1,097 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Relativní hustota</b>	Není určeno.
· <b>Hustota par</b>	Není určeno.
· <b>Rychlost odpařování</b>	Není určeno.
· <b>Rozpustnost ve / směšitelnost s vodě:</b>	úplně mísitelná
· <b>Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:</b>	Není určeno.
· <b>Viskozita:</b>	
Dynamicky:	není určeno
Kinematicky:	není určeno
· <b>9.2 Další informace</b>	Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- **10.1 Reaktivita**
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**  
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- **10.3 Možnost nebezpečných reakcí** Oproti kovům je korozivní.
- **10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.5 Neslučitelné materiály:**  
Silná oxidační činidla  
Alkálie (Louhy)
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:**  
Kyselina chlorovodíková (HCl)  
Chlor (Cl)

CZ

(pokračování na straně 6)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 15.01.2015

Číslo verze 2

Revize: 15.01.2015

Obchodní označení: **Odstraňovač močového kamene / Urine Scale Remover / Urinsteinentferner**

(pokračování strany 5)

### \* ODDÍL 11: Toxikologické informace

· **11.1 Informace o toxikologických účincích**

· **Akutní toxicita:**

· **Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:**

**7647-01-0 Kyselina chlorovodíková**

Orálně	LD50	900 mg/kg (králík)
Inhalováním	LC50/1 h	3124 mg/l (potkan)

· **Primární dráždivé účinky:**

- **na kůži:** Dráždí kůži.
- **na zrak:** Způsobuje vážné podráždění očí.
- **Senzibilizace:** Není známo žádné senzibilizující působení.
- **Subchronická - chronická toxicita:** není určeno

· **Doplňující toxikologická upozornění:**

Produkt poukazuje, na základě výpočtové metody nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP / GHS) následující nebezpečí:

Skin Irrit. 2

Eye Irrit. 2

STOT SE 3

- **Toxicita po opakovaných dávkách** není určeno

- **Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci)**

Podle současných znalostí není CMR účinky známy.

### ODDÍL 12: Ekologické informace

· **12.1 Toxicita**

· **Aquatická toxicita:**

**7647-01-0 Kyselina chlorovodíková**

EC50/72 h	56 mg/l (daphnia)
LC50/48 h	862 mg/l (jelec jesen ( <i>Leuciscus idus</i> ))
LC50/96 h	282 mg/l (fish)

- **12.2 Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

- **12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

- **12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

· **Další ekologické údaje:**

· **Všeobecná upozornění:**

Nesmí se dostat nezředěný nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

VOT 1 (Samozařazení): slabě ohrožující vodní zdroje.

· **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**

- **PBT:** nedá se použít

- **vPvB:** nedá se použít

- **12.6 Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

· **13.1 Metody nakládání s odpady**

· **Doporučení:**

Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.

Odstranění podle příslušných předpisů.

- **Evropský katalog odpadů**

(pokračování na straně 7)



## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 15.01.2015

Číslo verze 2

Revize: 15.01.2015

**Obchodní označení: Odstraňovač močového kamene / Urine Scale Remover / Urinsteinentferner**

(pokračování strany 6)

Stanovená katalogová čísla odpadů jsou doporučena na základě pravděpodobného použití tohoto výrobku. Na základě speciálního použití a daných skutečností odstraňování odpadů u uživatele se mohou za určitých okolností použít i jiná katalogová čísla odpadů. Platné číslo odpadového klíče pro dané využití naleznete v Evropském katalogu odpadů.

- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.
- **Doporučený čistící prostředek:** Voda, případně s přísadami čistících prostředků.

### ODDÍL 14: Informace pro přepravu

· **14.1 Číslo OSN**

· **ADR, IMDG, IATA** UN3264

· **14.2 Náležitý název OSN pro zásilku**

· **ADR** UN 3264 LÁTKA ŽÍRAVÁ, KAPALNÁ, KYSELÁ, ANORGANICKÁ, J.N. (Kyselina chlorovodíková)

· **IMDG, IATA** CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S. (HYDROCHLORIC ACID)

· **14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu**

· **ADR**



· **třída** 8 (C1) Žíravé látky

· **Etiketa** 8

· **IMDG, IATA**



· **Class** 8 Žíravé látky

· **Label** 8

· **14.4 Obalová skupina**

· **ADR, IMDG, IATA** II

· **14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:**

· **Látka znečišťující moře:** NE

· **14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele** Varování: Žíravé látky

· **Kemlerovo číslo:** 80

· **EMS-skupina:** F-A,S-B

· **Segregation groups** Acids

· **14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL73/78 a předpisu IBC**

Nedá se použít.

· **Přeprava/další údaje:**

· **ADR**

· **Vyňaté množství (EQ):** E2

· **Omezené množství (LQ):** 1L

· **Vyňatá množství (EQ)** Kód: E2

Nejvyšší čisté množství na vnitřní obal: 30 ml

Nejvyšší čisté množství na vnější obal: 500 ml

(pokračování na straně 8)

**Bezpečnostní list**  
podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 15.01.2015

Číslo verze 2

Revize: 15.01.2015

**Obchodní označení: Odstraňovač močového kamene / Urine Scale Remover / Urinsteinentferner**

(pokračování strany 7)

· <b>Přepravní kategorie:</b>	2
· <b>Kód omezení pro tunely:</b>	E
<hr style="border-top: 1px dashed black;"/>	
· <b>IMDG</b>	
· <b>Limited quantities (LQ)</b>	1L
· <b>Excepted quantities (EQ)</b>	Code: E2 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml
· <b>UN "Model Regulation":</b>	UN3264, LÁTKA ŽÍRAVÁ, KAPALNÁ, KYSELÁ, ANORGANICKÁ, J.N. (Kyselina CHLOROVODÍKOVÁ), 8, II

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

- **15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**
- **Národní předpisy:**
- **Upozornění na omezení práce:**  
Dodržet pracovní omezení pro budoucí a kojící matky.  
Dodržet pracovní omezení pro mladistvé.
- **Ustanovení v případě poruchy:** Směrnice 96/82/ES nepoužijí.
- **Stupeň ohrožení vody: VOT 1 (Samozařazení):** slabě ohrožující vodní zdroje.
- **15.2 Posouzení chemické bezpečnosti:** Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

### ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

- **Relevantní věty**  
Tyto R- resp. H- věty se týkají jednotlivých přísad a nemusí nezbytně vyjádřovat klasifikaci směsi.  
H290 Může být korozivní pro kovy.  
H314 Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.  
H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.
- **R34 Způsobuje poleptání.**
- **R37 Dráždí dýchací orgány.**
- **Obor, vydávající bezpečnostní list:**  
C.S.B. GmbH Phone: +49-2151 - 652086-0  
Düsseldorfer Str. 113 Fax: +49-2151 - 652086-9  
D-47809 Krefeld
- **Zkratky a akronymy:**  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
Met. Corr. 1: Corrosive to metals, Hazard Category 1  
Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1B  
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2  
Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2

(pokračování na straně 9)



**Bezpečnostní list**  
**podle 1907/2006/ES, Článek 31**

Datum vydání: 15.01.2015

Číslo verze 2

Revize: 15.01.2015

**Obchodní označení: Odstaňovač močového kamene / Urine Scale Remover / Urinsteinentferner**

STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3

(pokračování strany 8)

· \* **Údaje byly oproti předešlé verzi změněny**

CZ